

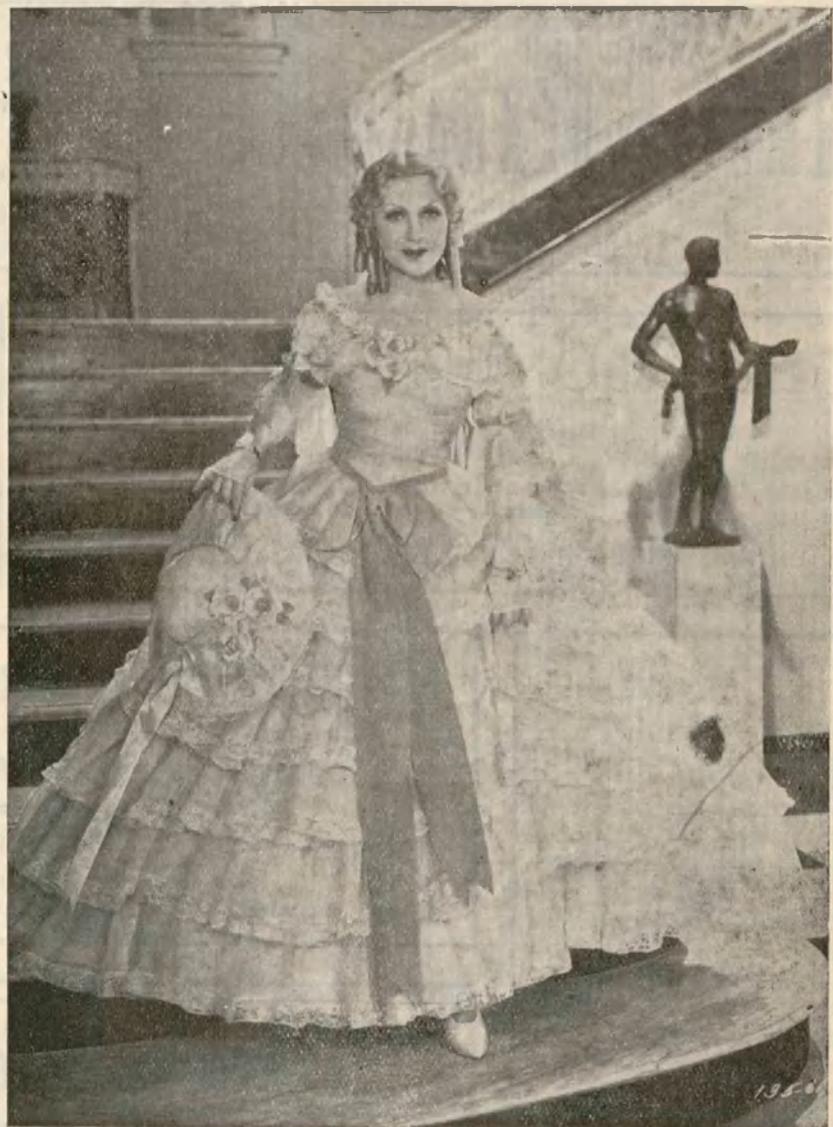
79/4 45/6



Año IX — PUBLICACION SEMANAL ILUSTRADA No. 419



ARTISTAS DE LA PANTALLA



Catalina Bárcena en su nueva creación LA CIUDAD DE CARTÓN



TIP "LA ESPAÑOLA" JOSE CABRERA MELILLA

**Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad**

**CENTRAL ELÉCTRICA**

Alvaro de Bazán, números 1 y 3 —;— Teléfono, 346

Dirección y oficinas: CANALEJAS, 18 (lateral de la Iglesia)  
Teléfono, número 133

CONSULTORIO DENTAL

**Rodrigo Moranchel**

Odontólogo de los Hospitales Militares

Correcciones ortodoncicas.— Prótesis maxilofaciales.— Enfermedades de la boca y dientes

CONSULTA: DE 12 A 1 Y DE 3 A 6  
CASTILLA, NÚMERO 11 -:- (BARRIO REAL)

**CASA JIMENEZ**

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Gran Almacén de Muebles, Colchones de todas clases  
Lámparas Eléctricas

PRECIOS SIN COMPETENCIA  
LA LEGION, 24, BARRIO REAL.-MELILLA

**Gran Bodega "EL COCODRILLO"**

**PABLO GUERRERO**

Alcalá Zamora, 3. - Teléfono, 522  
MELILLA

Depósitos de la Manzanilla LA GITANA y del Sidral TEIXIDO.  
Almacén de Vinos legítimos de Valdepeñas.—Quesos manchegos,  
Roquefort y Holanda.—Embutidos de marca.—Vinos finos y licores.  
Única casa en Melilla que garantiza la pureza y calidad de sus géneros.

Adquiera sus medicamentos en la

**FARMACIA BERNARDI**

Abierta toda la noche

Avenida de la República, 7 y Granada. 7

**M. RAMIREZ**

Del Instituto Nacional de Higiene

**Laboratorio de Análisis**

PRIM. 7. 1.º derecha

frente al Cine Imperial

**MIGUEL GÓMEZ DIEZ**

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Delegado del Cemento ASLAND para la Zona de Melilla-Villa Alhucemas  
Exclusiva del Supercemento COLOSSUS

CASA CENTRAL: Villa Alhucemas -:- Sucursal: MELILLA

**Dr. José Barrientos**

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial en enfermedades de la mujer y niño  
Rayos Ultravioletas

ELECTROTERAPIA = DIATERMIA

CONSULTA DE 9 A 11 Y DE 3 A 6

Menéndez Pelayo, 6 -:- Teléfono, 238

Farmacia **VINDA FERRER**

DE

**José M.ª Ruiz López**

TELÉFONO, 546

Pablo Iglesias, 33

**LA HISPANO-FRANCESA** ♦ Albaterra

SERVICIOS RÁPIDOS DE AUTOCARS ENTRE

**MELILLA - UXDA - ORAN**

Varias salidas diarias

La Empresa más antigua en la línea Melilla - Uxda

Para informes, salidas y expención de billetes en las Agencias:

En MELILLA: Marina, 1.-Teléfono 171 -:- En UXDA: Comp.ª Stan

EMPRESA  
FUNERARIA

**Nuestra Señora de los Llanos**

**CALDERÓN HERMANOS**

Es la más popular y acreditada, por sus inmejorables servicios y sus precios irrisorios. Antes de ir a otra empresa, pida precios en esta

Oficinas: Arturo Reyes, 8 — Teléfono, 188 — (al lado del Hotel Victoria)

**NO LO DUDE, ES LA MEJOR**

# Vida Marroquí

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
MELILLA: UN MES, UNA PESETA  
España y Zona de Protectorado español  
Trimestre: 3'50 pesetas

AÑO IX

Melilla, 1 Julio 1934

N.º 419

DIRECTOR-PROPIETARIO  
FERMIN REQUENA DIAZ

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
ALVARO DE BAZAN, 16, 1.º, DCHA.  
Apartado de Correos, número 115  
Talleres: Tlp. «La Española», Plaza Menéndez Pelayo, 2

TEMAS DEL PROTECTORADO

## Nueva etapa en la Colonización, Cultura, Sanidad y Obras Públicas

Con las recientes declaraciones del Alto Comisario señor Rico Abello, y con la puesta en marcha —por el director de Asuntos Indígenas, don Fernando Capaz de tan enorme prestigio africanista, y por el secretario general señor de la Plaza—, de los asuntos de la zona,—en su vasto plan de colonización de las vegas, enseñanza del idioma español a los indígenas, sanidad de sus males y llagas en los sanatorios de las Intervenciones y en los hospitales de las Medinas, cultura en general para todos los moros y obras públicas que den trabajo a los parados—, se inaugura e inicia una nueva etapa de progreso en nuestro Protectorado que debe cristalizar en cosas positivas y ventajosas.

Es un hecho demostrado que todo el Mogreb atraviesa una especie de marasmo o crisis originada desde que terminó la guerra, pues la repatriación de contingentes de tropas valerosas, que derrochando bizarría, lograron pacificar la zona, produjo, de momento, cierta perturbación económica en estas plazas de Melilla y Ceuta y en las ciudades todas de la ocupación que, al amparo del Ejército, lograron cuantiosos y eventuales ingresos. Hoy, en la paz, con el trabajo laborioso y fecundo, debemos todos sustituir aquellos ingresos propicios. Por eso las grandes obras en proyecto, con el remanente del empréstito de 1928, el cultivo de todos los campos yermos, la construcción de carreteras, puertos, hospitales y escuelas darán al Protectorado un gran impulso, que bien lo necesita.

Con la ocupación feliz y dichosa de Ifni por ese gran africanista que es don Fernando Capaz, y con la terminación de la disidencia en la zona de Francia, al Sur del Gran Atlas, asistimos hoy a una nueva era del Mogreb pacificado que,

seguramente, se contará por los indígenas como un período de transición, que será de Renacimiento para este viejo Imperio de los Chorfas Edrisies que ya recibe las corrientes civilizadoras de Europa.

España y Francia, puestas de acuerdo con las restantes naciones que entraron en la discusión y redacción del Acta de Algeciras, van a traer nuevos días de glorioso esplendor para este Marruecos que evoluciona. Nuestra misión augusta fué traer antorchas o luminarias de material y espiritual resurgimiento y esas la hemos traído con creces los españoles. Y también los franceses. Justo es decirlo y pregonarlo, pues la zona francesa, con mejores y más extensas campañas que la nuestra, parece un vergel, un delicioso hontanar, una bendición colonizadora.

El coronel Capaz de sólidos prestigios como africanista, dotado de una capacidad técnica y colonizadora insuperables, conocedor como pocos del berberisco y de su psicología, amigo de cuantos moros notables existen en nuestra zona ha de imprimir un rumbo y sello peculiares a los altos y patrióticos destinos que España tiene encomendados en Marruecos. Por eso creemos que el conquistador Capaz será el mejor orientador cerca del Alto Comisario y del Gobierno, como ahora ha ocurrido con lo de Ifni. De ahí que muchos indígenas de Capaz lo esperen todo en el futuro colonista del Mogreb, desde Tetuán al Sahara.

Somos hoy los hombres civiles, cual nuevos ejércitos de la quijotesca empresa de España, los que compenetrándonos con el amplio problema de Marruecos debemos transformar los eriales en rientes vergeles con loco entusiasmo por el progreso colonizador, los que

debemos hacer alquerías y hontanares de dulce verdor esas vegas rientes que como la del Zaio y la de Alhucemas, la de Río Martín y la de Alcazarquivir, entre otras, solo esperan la mano inteligente y el agua de riego, para dar pingües, pródidas y abundosas cosechas de frutos riquísimos de gran valor.

Si se hace lo que se promete por la superioridad no está lejano el día que nuestro Protectorado no tendrá nada que envidiar a otros Protectorados, siendo como una prolongación del Andalucía lleno de olivares y naranjos, de vides y limoneros, puesto que Andalucía y Marruecos tienen el mismo cielo, el mismo suelo y la misma raigambre racial. Todo es hispano-morisco de Marrakex a Toledo; todo iberobereber desde el alto Atlas a los altos Pirineos.

En esta hermosa cruzada civilizadora (de los hombres civiles) hay que desplegar las banderas gloriosas de la paz y el trabajo fecundo, con noble espíritu, fe en la empresa y científico ardor. Para vencer en esta lucha pacífica se precisan hombres inteligentes, selectos, aptos y de vocación para colonizar por esos campos y esos aduares del interior, donde todavía no han llegado los modernos inventos de la madre ciencia y los últimos adelantos del progreso.

Tal vez existan centenares de españoles dispuestos para la empresa, con entusiasmo, en espera de recibir auras de inspiración y de confianza, para desarrollar en las Intervenciones sus planes y su capacidad. La colonización, la sanidad, la enseñanza y las obras públicas necesitan muchos especializados para un fructífero desarrollo en toda la zona.

F. VERDEJO IGLESIAS

De la Vida Africana

## Los gastos de nuestra intervención en Marruecos

Nuevamente y con motivo de la discusión en el Parlamento, de «Acción de España en Marruecos» se ha puesto de manifiesto las deficiencias, la miseria que domina en la distribución de las partidas del mismo, precisamente en aquellos puntos en que forzosamente habían de ser más nutridas, allí donde debía haber más bien prodigalidad que estrecheces, por afectar, a lo que verdaderamente constituye la esencia de la colonización.

En pleno Parlamento, se ha puesto de manifiesto, que en lo referente a Agricultura de la zona, solo se consignan trescientas mil pesetas para atender a servicios tan importantes como adquisición de maquinaria agrícola, deslindes y parcelación de tierras, explotación de campos agrícolas y campos de experimentación, playas del campo, etc., etc. Con esa partida tan insignificante para servicios tan complejos y de tanta importancia, ni hay ni podrá haber una verdadera campaña colonizadora.

Otro aspecto esencialísimo, el de la repoblación forestal, de tanta importancia para el futuro de nuestra zona, solo dispone de ciento veinticinco mil pesetas, y con esa cantidad es a todas luces evidente que nada puede hacerse.

Y si tocamos el capítulo de Obras públicas, se ve cómo aquellas que afectan a la búsqueda de la riqueza, cuyo nervio está en las obras hidráulicas, aparece también con verdadera mezquindad, y olvidado por completo, aquel magno proyecto de los riegos del Muluya, y los que también habían de ser grandemente reproductivos si a la riqueza del subsuelo se le hubiera dedicado la atención que merece, sin que hasta la fecha se hayan hecho los trabajos necesarios para poner de manifiesto esta riqueza, que habrá de traer a Marruecos grandes capitales.

En cambio, también se puso de manifiesto en esa discusión del presupuesto, que los gastos burocráticos, los improductivos, los que no afectan directamente a colonización y cultura están dotados espléndidamente; ahí no se ponen cortapisas ni se tiene en cuenta el espíritu de economía que predomina en todos los demás capítulos del presupuesto.

Una promesa halagadora deslizo por la representación del Gobierno, ante los representantes

NUESTROS POETAS

## Cuadros de Feria

*Sol malagueño esplendente  
blasón de grandes y chicos,  
bajó a Málaga riente  
y nació al besar su frente  
la Feria de Martiricos.*

*Es la sin par alegría  
do se desborda risueña  
la gracia de Andalucía,  
y el garbo y la bizarria  
de la mujer malagueña.*

*Aquí un tratante cobrizo  
con gran reluciente faca.  
Es un gitano castizo  
de cabello negro y rizo  
como la crin de su jaca.*

*Allá alegres las casetas  
con luces de mil colores.  
Y entre flecos y peinetas,  
las triunfantes panderetas,  
la manzanilla y las flores.*

*Y en aquella estancia amena  
hay un vibrar de palillos,  
y una guitarra que suena,  
y una graciosa morena  
marcando unos fandanguillos.*

*Pasa a galope ligero  
la fina jaca briosa.  
Y entusiasmo al mundo entero,  
el jinete pinturero  
con la mocita garbosa.*

*Luce la moza el gracioso  
atavío de volantes;  
y lleva con tono airoso  
el pañolillo vistoso,  
peina y claveles sangrantes*

*¡Qué bien al mozo le sienta,  
cordobés, zajones, chupa...!  
Cuadro que a la jaca alienta  
y sigue el trote, contenta  
de llevarlos a su grupa.*

*Se oye un galope cercano.  
Surge un cuadro de alegría  
magnífico y gitano:  
El empaque soberano  
de la amazona bravía.*

*Ostenta el traje castizo,  
y es su faz dulce y trigueña;  
lleva un clavel en sus rizos  
y en su cuerpo mil hechizos  
¡sólo porque es malagueña!*

MARUJA MONTAÑÉS

Málaga, Mayo 1964

de la nación: que el Alto Comisario está interviniendo directamente en la confección del futuro presupuesto, para que él sea reflejo fiel de lo que la conciencia nacional quiere que sea nuestra acción en Marruecos.

Veremos si la realidad se ajusta a los deseos, y en el futuro presupuesto se castigan implacablemente los gastos de burocracia, los verdaderamente improductivos, aumentando aquellos que verdaderamente afectan a nuestra acción colonizadora, que hasta la presente está en el abandono más sensible.

Desde que terminó la guerra, se han hecho muchas economías, pero no se ha tenido en cuenta, que las economías en guerra, debieron aplicarse durante unos cuantos años de afianzamiento de la paz, y esto solo se consigue, gastando en Agricultura, en vías de comunicación, en cultura, es decir en obra constructora, lo que antes se gastaba en destruir. - Mariano B. Aragonés

Motivado por la pasada huelga general no pudo salir el número de esta Revista correspondiente al domingo 24 de Junio. Rogamos a los lectores por falta tan involuntaria.



## “El Jardín del Amor”

Alberto M. Candioti, el notable escritor y diplomático argentino, ha escrito un bello y singular libro novelesco, lujosamente editado por la casa Manuel Gleizer, de Buenos Aires.

Ante todo, y después de deleitarnos con la bella lectura de la obra de Candioti, hemos de hacer resaltar que, este autor, al igual que los llorados Gómez Carrillo y Blasco Ibáñez, ha escrito su libro «viviéndolo»; esto es, que, para ambientarlo, ha recorrido todos los lugares donde la acción se desarrolla, copiando, sobre el mismo terreno, hechos, personajes, cosas y costumbres, con una intervención muy modesta, de la fantasía profesional.

Y así nos encontramos en «El Jardín del Amor» (vida de un joven emir damasceno del siglo VI de la Egira) con una linda y sugestiva novela que nos retrotrae a la verdadera vida de aquella época. Y sus personajes nos hablan con la voz de aquel siglo,—dentro de sus costumbres, bajo sus leyes de guerra y amor y sobre el paradisíaco jardín de la ciudad de Damasco.

Y es que, el autor de esta novela convivió con los beduinos, con los árabes del desierto, hospedándose en la tienda de Nur Edin, recorriendo Siria y Arabia y siendo un hermano para todos ellos, como así le llamó el joven emir Fanas, al devolverle, en Beirut, la visita que aquél le hiciera en su aduar.

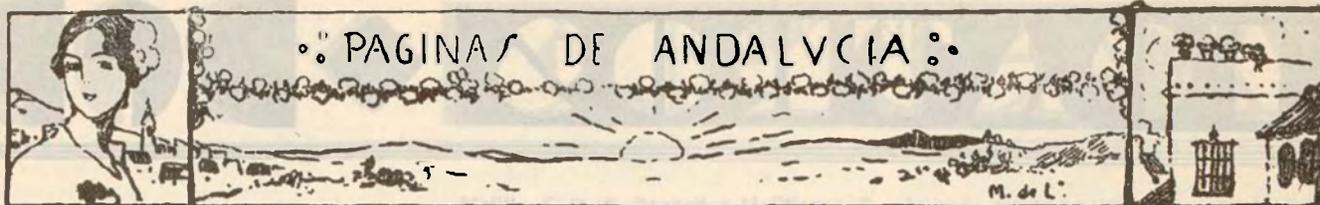
La novela «El Jardín del Amor», se nos semeja un capítulo, de los más bellos, de «Las mil y una noches», por su fantasía emocional, por la fidelidad descriptiva, por la ardiente y conmovedora exposición de tipos y costumbres, magistralmente retratados, por la trama semi-fantástica y semi-real en que se desenvuelve, y, finalmente porque es, en conjunto, un bello poema de amor, tal vez sentido por el autor, bajo el sugestivo cielo de Oriente...

Y tal vez, haya podido decir a la gentil Bedunia, como Nizar Ah Sonkor, su principal personaje:

«Ahora la luna nueva se avergüenza de su palidez: ¡tú le has robado el brillo y baños de luz la noche azul del campo árabe.»

Felicitemos a Alberto M. Candioti, por la publicación de esta su bella, interesante y bien escrita novela oriental.

FERMIN REQUENA



## Con motivo del célebre Maimonides

Hablamos en esta página del Rabino Mimun Danan, de Fez, que es un auténtico descendiente, y de los más prestigiosos, del sabio Maimón Maimonides.

He aquí las noticias que tenemos de este gran sabio, médico, exégeta y filósofo judío del siglo XII. Moise Maimonides, gran teólogo, nació en Córdoba el 1135 y murió en Egipto el 1204. Su nombre árabe es Mochi Ben Mimun. La persecución religiosa de los almohades musulmanes de España le obligó a refugiarse en Fez con otras familias de españoles andaluces. Es tradicional que en Fez enseñó en la Kairanina, y aunque esto parezca extraordinario se explica por el hecho de que este sabio filósofo en materia de religión tuvo un raro liberalismo. Pretendía, se dice, que los judíos pudiesen recitar la oración musulmana sin cometer pecado.

Su obra principal «La guía de los extraviados», que ha sido traducida al francés, tiene gran valor. El filósofo ha buscado una conciliación entre la fe y la razón. Combatió el atonismo y profesó valientemente el libre arbitrio. Volvió la religión a una especie de intelectualismo especulativo. Estas doctrinas, poco ortodoxas le hicieron aparecer suficientemente con las grandes ideas de un filósofo de alta intelectualidad. Ellas ponen de manifiesto el prestigio de que gozó de parte de los musulmanes, y fué el lazo de unión en la Edad Media entre los semitas de Occidente.

Después de haber pasado cinco o seis años en Fez, Maimonides que vivía en una casa delante de la modesta Medarsa Bu Anania, actualmente es lugar de peregrinaciones, Maimonides partió para Pa-

lestina, después para Egipto y allí fué médico y favorito de un Sultán Fatimita. Murió en Egipto en Tostat.

Sus escritos son numerosos. Tratan de Medicina, de Teología y de Filosofía. La mayor parte se han perdido. Se poseen los «Aforismos de Medicina», traducidos al latín el 1409; el «Tratado de conservación de la salud», traducido al latín el 1518 y las «Reglas de las

costumbres», traducción latina de 1640.

Como teólogo un «Comentario de la Mischna», en 1158-1165 y una inmensa compilación metódica del Talmud y, en fin, una «Segunda Ley en la mano fuerte», de 1170-1180, que la única obra que ha sido reeditada en hebreo.

Digamos, para terminar, que los israelitas de Fez que tienen de las viejas tradiciones, sobre su estancia en la capital del Mogreb del filósofo de Córdoba le confunden a menudo con un personaje religioso, especie de Santón milagroso que vivió en Fez en la misma época y que se llamó Sidi Mimun.

### Fol-Klore Marroquí

«El Marbutin»  
«El Idilio»

¡Mujer! ¿Quieres que te cante un «zejel» o una «kasida» que oí a una mora de Tánger y a un juglar, allá, en Arcila?

«Quisiera ser el collar que tu garganta acaricia, o esa ajorca que te ciñe como al dedo la sortija. Quisiera ser el pendiente al que yo le tengo envidia porque tu carne mordió y porque yo te diría al oído muchas cosas...  
«Quisiera ser la sonrisa de tus labios tentadores; luz en tus negras pupilas para mirarte por dentro... y si te burlas, esquiva, truncan tu belleza en flor a golpes de mi guma.»  
Y así le dice la mora, no le dice, que suspira:  
«Si me hieres en la frente tu imagen destrozarías; si me tocas en los labios, impulsado por la ira, oírás tu dulce nombre por los bordes de la herida, y si taladras mi pecho ¡ay, de tí, pobre suicida! pues mi corazón y el tuyo a un tiempo se pararían.»

E. JIMÉNEZ DE BUEN

### ◆ EL RABINO MIMUN DANAN ◆

Presidente de la Comunidad israelita de Fez ◆ ◆ ◆

El Rabino Mimun Danan reelegido como presidente de la Comunidad israelita así administra los bienes del Habús israelita durante 28 años a título puramente desinteresado. El fué Consejero Municipal del Medjles israelita durante diez años. Es presidente del Comité de la Comunidad desde la creación de esta institución y ha sido constantemente reelegido por unanimidad. Se gasta y desvive por todas las obras de beneficencia y por socorrer a los necesitados y a los pobres.

El Rabino Mimun Danan representa una de las familias más nobles de Fez, entre los israelitas, de tradición indiscutible, pues dicha familia descende del gran sabio Maimonides, nacido en Córdoba y que enseñó en la Universidad Kairanina de Fez en el siglo XII.

## TEATROS

## DEPORTES

## CINEMA

## "El Cinema y sus misterios"

por don Fernando Méndez Leite. Un tomo en 4.º (23,5 x 17) de 178 páginas y veinte láminas de fotografías fuera de texto. Madrid 1934. Editorial Bailly-Bailliére S. A. Apartado 56. Precio 8 pesetas, solo en rústica.

Este es un libro de positivo interés para todos los amigos del espectáculo cinematográfico. Por él, el lector conocerá a fondo las interioridades de los grandes centros de producción de películas, encontrando en esta obra una verdadera guía de vulgarización útil y práctica.

Siendo imposible abarcar en un solo tomo todas las materias afines al complejo arte de la filmación, se ha limitado el señor Méndez Leite a hacer desfilar ante los ojos del aficionado lector una narración vivida de todo aquello que puede haber despertado la curiosidad de los que con verdadero entusiasmo acuden a las salas de proyección y de aquellos que quizá algún día puedan soñar con ingresar en la gran familia del cinematógrafo.

Entre otras cosas curiosas de la cinematografía habla de como se hace una película, del personal de diversas profesiones que necesariamente ha de intervenir para la perfecta ejecución de una filma-



CLARA BOW Eminente estrella cinematográfica

ción; de los secretos del maquillaje y caracterización; de los artificios y trucos empleados para conseguir en el celuloide, la realidad y vida de escenas completamente compuestas y ficticias; de la filmación de escenas, montaje y doblaje; de la vida en los estudios; de las películas de dibujos, tecnicolor etc., dedicando un capítulo a artistas y porvenir del cinema español.

Numerosas láminas fuera de texto dan a la obra una amenidad de la que carecen casi todos los libros que sobre esta materia fueron lanzados en el mercado español.

## CABALLERO DE LA LEGIÓN DE HONOR

Leemos en «La Cinematographie Francaise»:

Mr. Sidney R. Kent, presidente de la Fox Film Corporation, Caballero de la Legión de Honor.

El Gobierno francés acaba de elevar al grado de Caballero de la Legión de Honor a Mr. Sidney R. Kent, presidente de la Fox Film Corporation. Todos los miembros de la industria del cinema francés estarán orgullosos de saber esta noticia, pues para todos Mr. Sidney R. Kent es el símbolo viviente de la verdadera colaboración franco-americana.

Por nuestra parte sentimos una profunda alegría de ver acordar esta distinción al hombre que hizo construir el Teatro Paramount. Los Estudios de Saint Maurice y ha comprendido, tanto ayer al lado de Mr. Zukor, como hoy a la cabeza de la Fox Film Corporation, encontrarán en esta distinción acordada a su jefe, un signo de la simpatía y del aprecio que le tenemos.

P. A. HARLE

## "SUPER-CINE"

Cada número superándose en presentación, texto y fotogramas. El XXXII, últimamente recibido inserta: «Panorama cinematográfico», «La elección de Mis Cinema», «Españoladas en Hollywood», «Cosas de Criticón» y otros. Asimismo el argumento de «La propia culpa» y la continuación de la vida de Greta Garbo. En la parte gráfica sobresalen varias bellas fotografías y una artística portada.

## DE MADRID

**Carreras de Galgos.**—Con animación extraordinaria, siguen dándose estas reuniones. El miércoles pasado, día 20, se han celebrado por primera vez en sesión nocturna, habiendo obtenido un éxito incomparable, los dividendos fueron muy altos y se cruzaron grandes apuestas.

**Carreras de Caballos.**—El pasado domingo día 17, se ha celebrado la reunión de Carreras de Caballos, correspondiente a la primera semana, resultado de las mismas fué de sorpresas destacando en ellas la victoria de «Pinocho II» y la «Ana Bolena». La primera carrera se la llevó la Escuela de Equitación, obteniendo los tres primeros puestos, colaborando en este triunfo la retirada de «Poker». El resto de las pruebas fué normal.

**Automovilismo.**—La II Copa automovilista de Barcelona tuvo un éxito completo, desarrollándose en las mejores condiciones y bajo una organización y cuidada. La afluencia de público fué extraordinaria. La II Copa Barcelona ha demostrado que el tipo oficioso de «Alfa Romeo», sigue dominando para poder permitirse el lujo de clasificarse en los primeros puestos de una carrera dura. Solamente al principio de la carrera, sobresalieron Nari con su Maserati, Falchetto y Palacio y ya más retrasado el de Hamilton.

**Ciclismo.**—Con gran brillantez se ha celebrado, sobre el recorrido anunciado, el décimoquinto campeonato castellano de fondo en carretera, en que disputaba una hermosa copa de «Heraldo de Madrid», que patrocinaba la prueba. La salida laaron 23 corredores, sobresaliendo en los últimos doscientos metros: Carretero, Sánchez Algobiastro y Trillo. El primero en atravesar la meta fué Vicente Carretero que hizo el recorrido en 5 h., 22 y 42 segundos.

**Concurso hípico.**—LISBOA: Se corrió la interesante prueba «Copa de las Naciones», resultando vencedor el equipo español, integrado por los cantes Turrión y Cavanillas y tenientes Aralajo y De Luis.

**Boxeo.**—NUEVA YORK: El ex campeón mundial Primo Carnera, que como se sabe sufre la fractura del tobillo derecho, tendrá que permanecer tantos días en el hospital y quedará imposibilitado de tomar parte en ningún combate por lo menos tres meses.

**Fútbol.**—CHEMNITZ: El equipo de fútbol de Madrid F. C. campeón de España, ha sido vencido, por cinco a dos, por el equipo de Policía de Chej, siendo opinión de los jugadores españoles se debe esta derrota al cansancio sufrido durante las horas de viaje.

**DRESDEN:** El equipo local jugó un partido con el Madrid F. C. Los madrileños fueron en todo momento superiores a los campeones, venciendo tres a cero.—RIVERA

## ¿SE VA RENE PETIT?

El gran jugador, ejemplo de caballerosidad deportiva, acaba de hacer pública su separación definitiva del fútbol. Fué hombre que durante toda su vida deportiva estuvo apartado de las filas profesionales habiendo cooperado, tanto en los triunfos del Real Madrid F. C. como en los de la Real Unión de Irún, como amateur. Nosotros los que siempre permanecemos al lado del equipo campeón de España, sentimos esta separación definitiva del deporte sólo por lo que ello significa para el fútbol en general sino también por los gratos recuerdos que él nos conservamos durante aquellas temporadas de triunfo constante, de nuestro equipo, al cual colaboró. Ha sido durante diversas temporadas, jugador internacional que representó a España en nuestra península como en el resto de los países; haciéndolo siempre percatado de la responsabilidad que llevaba y poniendo de relieve su juego y estilo peculiar que más tarde le había de hacer célebre.

Últimamente jugó en el Unión Club de Irún y de pasó del Madrid F. C. Empezó a jugar, como queda expuesto, como amateur y en contra delgo termina en idénticas condiciones su carrera deportiva. Ejemplo envidiable que esperamos sea seguido por una próxima juventud acabando con ello esas luchas, futbolísticas, que al través de la frontera hemos visto no hace mucho, y que son debidas únicamente a la falta de entusiasmo por el exceso de interés material como lo demuestra el que capitanes de equipos extranjeros hayan estado en una semana, varias veces, las cantidades que percibían por cada partido ganado o... (?).

Sentimos, como queda dicho, de todo corazón este apartamiento total, y únicamente nos queda la satisfacción de ver que todavía existen hombres jóvenes, que han sabido poner, tanto dentro como fuera, el nombre de nuestra nación a la altura que merece.—UN JUGADOR ESPAÑOL

## MONUMENTAL HOY DOMINGO Y MAÑANA LUNES

El mayor acontecimiento de la actual temporada 33-34!!

TERCER día de la gran superproducción «Meiro Goldwyn Mayer» COMPLETARÁ EL PROGRAMA...  
La «Cilly Simphonies» de Walt Disney.  
TOTALMENTE DIALOGADA EN ESPAÑOL en colores naturales

LA HERMANA BLANCA Pájaros en Primavera

La consagración de los eminentes artistas Helen Hayes, Clark Gable y Lewis Stone Revista Paramount 34

Melilla F. C., 3. Deportiva Melillense, 2

El domingo día 24 se efectuó el tercer encuentro del torneo «Copa del Jalifa». Se enfrentaron los equipos Melilla F. C. y la Sociedad Deportiva. Esta se presentó reforzada con los jugadores del Club Deportivo España que han pasado a la veterana sociedad.

Comenzó el juego jugando el Melilla a favor del viento sin emplearse mucho, ya que el equipo rival no ofrecía al parecer mucha resistencia.

El primer goal de la tarde lo hizo Polo que escuchó muchas palmas por su buena ejecución,

El segundo fué de López II que lo hizo de un potente «chutazo» por lo que fué igualmente aplaudido.

El tercer goal del Melilla se encargó de hacerlo el notable extremo Rojas aprovechando una «melé».

Aunque la Deportiva trabajó mucho, no consiguió marcar pese a los esfuerzos del jugador Viri que forma parte del «team» deportivista y que estuvo muy bien y terminó el primer tiempo con tres a cero a favor del Melilla.

El segundo tiempo fué favorable a los deportivistas que hicieron un buen juego y jugaron con gran entusiasmo logrando marcar dos veces. El primer goal lo hizo Viri, después de una jugada personal que fué lo mejor de la tarde. Es lamentable que este muchacho emplee ciertos procedimientos que son bastantes sucios, sin ninguna necesidad, puesto que es uno de los mejores jugadores de la localidad; el domingo bien lo manifestó: Jugó admirablemente; pero afeó las jugadas con aquellas maneras tan sucias de entrar que sería conveniente dejara de emplear, por lo demás, muy genial y muy oportuno. Escalona también estuvo muy bien, siendo el autor del segundo goal.

El Melilla en este tiempo, se empleó más que el primero, pero no

logró marcar aunque trabajaron incansable para ello. Carlitos hizo muy buenos centros, pero todo fué inútil.

Merecen citarse como buenos, Carlitos, el delantero centro Luis que estuvo muy bien, conduciendo admirablemente, el gran Polillo y el imponderable Duro; estos por el Melilla y por la Deportiva, en primer lugar Viri, y luego Escalona, Felipe y el guardameta Alonso que tuvo una tarde afortunadísima, haciendo paradas de portero grande, recibiendo muchas ovaciones muy merecidas por ciertos. La veterana Sociedad Deportiva puede estar contenta de haber encontrado un «once» que pueda darle tardes grandes.

Arbitró el señor Pérez de Isla, haciéndolo muy bien.

Asistió bastante público, aunque no como otras tardes. — Selenófilo



LOPEZ II Notable extremo izquierda del equipo MELILLA F. C.

## NOTAS

Ha dado a luz felizmente una hermosa niña la señora de nuestro buen amigo el ingeniero de la Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad, don Luis Pierson.

Al objeto de pasar las vacaciones con su familia ha regresado de la península el joven estudiante don Luis Zamorano.

Ha regresado de Murcia después de terminar con brillantes notas las últimas asignaturas de la carrera de Derecho, el joven estudiante don Antonio Bello Albertos.

Por los señores don Abraham J. Benarroch y don Isaac Essayag y para su sobrino el joven comerciante y redactor de esta revista don Jacob Essayag Benarroch, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Soly Benarroch, hija del comerciante don Abraham Benarroch Benchimol.

Entre los novios se han cruzado valiosos regalos.

La boda ha sido concertada para dentro de breve plazo.

Ha regresado de la península nuestro estimado amigo el letrado don Federico Pita.

Se encuentran mejorados los niños Francisco y Gabrielín Requena Escudero, hijos de nuestro director don Fermín Requena.

## Nuevas publicaciones

Bajo el título de «Hoy» ha comenzado la publicación en Ceuta de un nuevo diario órgano de las izquierdas republicanas.

Asimismo en Tánger ha visto la luz de la publicidad el semanario «El Mogrebi» dirigido por nuestro estimado compañero Alberto España.

Y en Tetuán ha aparecido el semanario «Arte», de buena presentación.

Deseamos a todos ellos larga y próspera vida.

## “La Mujer en su Casa”

Se publicó el número de Junio de la interesantísima y moderna revista «La Mujer en su Casa».

Sus secciones preferentes, son: Varias labores, ilustrada con grabados y una hoja anexa con los dibujos de las principales, a tamaño natural; Mantelerías y juegos de cama, y Ropa interior para señoras.

A la de Modas, dedica este mes gran atención, presentando muchos figurines de elegantes vestidos de verano para

señoras y jovencitas. Para los niños contiene más de veinte modelos de lindos trajecitos, dedicando a éstos la Lección de corte.

Completan el número artículos sobre Trabajos artísticos, Decorado y arreglo de la casa, Estética familiar, Economía doméstica, etc., y la interesante novela «Herederos burlados».

Pida esta revista a Editorial Bailly-Bailliére, Núñez de Balboa, 25, Madrid (España), enviando una peseta en sellos de correos, con su dirección, y el nombre de esta revista.

## Elección de “Miss Villa Alhucemas, 1934”

En el Parque de recreos de la «Casa de España» de tan simpática Villa se celebró un bien organizado festival popular, al objeto de proclamar, tras democrática votación, a la señorita «Miss Villa Alhucemas, 1934».

Resultó elegida, por inmensa mayoría, la bellísima y gentil señorita Lolita Martínez, proclamándose así mismo, como damas de honor a las lindas señoritas Carmencita Hernández, Purita Jiménez, Charito Ibáncos, Conchita Vázquez, Amparito López Lucas y Catalina Jiménez.

La banda a la nueva Reina le fué impuesta por la bella «Miss Marruecos, 1934» previamente invitada al acto.

La Junta de Servicios Municipales obsequió con una comida en el merendero de la playa, a «Miss Marruecos» y «Miss Villa Alhucemas 1934», concurriendo asimismo otras distinguidas personas.

En el Club Deportivo tuvo lugar en la noche del domingo, día 24, un baile en honor de ambas «Misses», que resultó brillantísimo.

## Indicador de Villa Alhucemas

*Materiales de Construcción.* — Cementos «Colossus-Brandt». — Miguel Gómez Díez.

*Gran Café Español.* — Situado en el mejor lugar de la Villa. — Licores de las mejores marcas.

*Baste - Bar.* — Bernardo Figueredo Vinos y licores de lo mejor de Villa. Alcalá Zamora, n.º 2

*Hotel «Botas» de Santos García.* Comidas y camas. = Calle del Rif.

*Peluquería Moderna, Benjamín Casanovas.* = Calle del Rif, 4.

*Ricardo Luna Laviña, pintor decorador.* — Avenida de Pérez Galdós

*Agencia Marítima «Manzanares.»* — Consignaciones - Representaciones Avenida García Hernández.

## REVISTAS

«Mundo Gráfico»

Nos explica esta semana el estado lamentable en que se encuentra la construcción de grupos de casas baratas y la influencia que el remedio de estas irregularidades tendría en la reducción del paro obrero.

Publica, además: *El Consultorio Jurídico de los Pobres y los casos raros que se presentan. Exposición de la Prensa, en Sevilla. Las entrevistas de Hitler y Mussolini en Venecia. Por todos los caminos se va a Cádiz, Roma del baile. Riñas de gallos. El pintor Francisco Guinart: su obra y su viaje a América. El incendio de Zaragoza. Toros. Deportes. Hogar. Actualidades.*

«Crónica»

Con el título *Los bajos fondos de las verbenas*, publica una información de Luis G. de Linares sobre la irágica vida de las artistas que trabajan en las barracas, cuyo espectáculo se anuncia: *Sólo para hombres.*

Además: *Cómo se bañaban las mujeres en 1900 y cómo se bañan ahora. Los fuera de la ley: andanzas aventuras y crímenes de el Vizco del Borge y el Vivillo. Páginas de humor*, por Bellón y por Garrido. *Página de Federico Ribas. Fotografías de arte*, por Manassé. *Las mujeres en el Ateneo. Los efectos del contraluz en los vestidos de las muchachas. Crónica de Barcelona. Crónica de Zaragoza. Crónica de Alicante. Actualidades.*

«Esto»

Bajo el título de *La paz armada y difícil*, nos da a conocer los conflictos e incidentes que se han desarrollado en los últimos tiempos a lo largo de la frontera austroalemana a sus ramificaciones políticas.

Publica, además: *El paseo del Retiro de Madrid adquiere vida nueva en el verano. Misterios del judaísmo, o la influencia de Logias y Sinagogas en las convulsiones actuales del mundo. El castillo de Calatrava y la conveniencia artística y turística de su conservación. En Africa con un africanista: el embrollo de Marruecos. Modas. Hogar. Deportes Actualidades.*

Arroz SOS el mejor de los arroces españoles

# PAGINA DE LA MUJER Y EL NIÑO

PARA LAS DAMAS

## Una nueva silueta

En sus recientes creaciones nos muestra Chiaparelli una nueva silueta, que está siendo algo muy sensacional. La anchura de los hombros ha desaparecido y la falda tiende a acampanarse en la parte inferior. El negro es su color favorito y su estilo preferido los ensambles de telas exóticas o de paños tweedes. Pero también hay entre sus creaciones los contrastes de tonos suaves, aunque de la misma manera que en las telas Chiaparelli nos muestra en los colores su tendencia a lo exótico; son estos colores, por ejemplo, el rosado desteñido que llama «girofée»: un gris pálido que tiende a gris o azul desvanecido, y un nuevo tono de castaño que ha llamado «negro iris».

Dos trajes de noche han sido los que más popularidad han conquistado en su brillante exhibición. Uno de lamé plateado, desprovisto de mangas, de escote bien acentuado y cuya cola es postiza, y

de forma cuadrada, desprendiendo directamente de la cintura y hecha en raso gris muy pálido, casi confundible con blanco, bordada delicadamente con hojas plateadas.

El otro, una encantadora creación en moaré crema, con un enorme lazo atado al centro del escote; la cola también postiza se desprende de los hombros, acabando en una punta aguda de considerable longitud.

Las creaciones de Mainochecer son también exquisitas: la importancia que este artista da siempre a la línea del

busto es proverbial, puesto que ha sido ésta su característica más individual. Ahora, en sus últimos modelos, ha logrado destacar el busto por medio de una ingeniosa maniobra, que consiste en perspuntos recogidos dispuestos diagonalmente en la blusa. Las blusas son su especialidad. Las últimas que nos muestran presentan almillas de encaje o de punto en telas seda; otro detalle importante en su colección de blusas son las de terciopelo chifón de colores pálidos acompañando faldas de paño oscuras. Sus modelos de faldas presentan una tendencia general a moderar la anchura.

Entre sus trajes de noche, los que tocan al suelo o los que alcanzan a llegar al tacón del zapato, pero en todo caso con la cola, se disputan la supremacía. Las capitas cortas que caen hacia atrás parecen ser un detalle nuevo que se quiere introducir a los trajes de noche; bien que estas capitas son postizas, y, por lo tanto, se pueden escoger en la mano, graciosamente, como quien lleva el pañuelo o la bolsa.

MME. ROSAURE

ALIMENTO COMPLETO  
PARA NIÑOS Y ADULTOS

Harina Lacteada NESTLÉ

ANTIRRAQUÍTICA

# ¡FUMADORES!

FUMAD las picaduras «Flor de Granada», «Aguila fina», «Cazador», «La Libertad», «Flor de Cuba», «Bolivar» y «La Africana»

Pedid siempre los exquisitos cigarros puros fabricados por el Sindicato de Obreros Tabaqueros de ambos sexos, de Santa Cruz de Tenerife, los cigarrillos Camel, Chesterfield, Flag y Virginia, Kedive, Príncipe Mónaco, Xantia y Diadora Oro. Los cigarrillos Elegantes, Cordón Rouge, Independientes, Ovalados corrientes y Republica- :- :- :- nos, son los mejores :- :- :- :-

Pedid todas estas labores en las expendedurías de esta Plaza, dependientes de la Compañía Canariense Marroquí de Tabacos, S. A.



## RAMLOESA

LA MEJOR AGUA ALCALINA NATURAL  
Deliciosa, Refrescante, Beneficiosa

Embotellada solamente de la fuente de Ramloesa, bajo el control del profesor L. RAMBERG

La más recomendable como agua de mesa, muy superior a las de Vichy, Appolinaris y otras.

Representantes **Mañé y García L tda.** Prim, 12.-Teléfono 502  
◆ MELI-LA ◆

## A. BENARROCH GRANDES MOLINOS BENI-ENZAR

⇨ MOLTURACIÓN DIARIA 45.000 KILOGRAMOS ⇨

Harinas, sémolas  
semolinas  
salvados triguillos

Precios especiales para grandes partidas  
TELÉFONO NÚMERO 55



«*El tesoro de los gangsters*», por E. Ph. Oppenheim. Editorial Molino. Barcelona.

Oppenheim, el famoso escritor de novelas detectivescas, ha puesto de manifiesto en ésta que acabamos de leer la turbulenta actuación de una sociedad secreta de contrabandistas que, administrándose directamente la justicia, van sumando crimen tras crimen, cuya confesión y relato dejan firmada en un libro registro que se guarda con el tesoro de sus ganancias; de manera que la traición de uno de los miembros haya de acarrear forzosamente la ruina del desleal a la sociedad.

La intervención del ministro de justicia que, envuelto en las maquinaciones de los criminales, está a punto de perder la vida; el descubrimiento de que algunos amigos suyos están complicados como dirigentes de la banda; su amor a la hermana de uno de los jefes y el galanteo que sostiene con la viuda de otro que ha muerto en la horca y que antes de morir le mandó la llave del tesoro que ha de descubrir todo el misterio, prestan al relato un vivo interés, mantenido en todas las páginas de este libro que figura en la serie Amarilla de la «Biblioteca Oro».

Nicolás Lavrinenko. «*Torbellino de Sangre*». Editorial Ibérica. Barcelona.

Constituye este libro un conmovedor relato del frente ruso-alemán, durante la guerra europea, al derrumbarse estrepitosamente el imperio zarista.

Su autor, el joven oficial ruso Nicolás Lavrinenko, testigo presencial de toda la terrible tragedia, nos cuenta en sus páginas pormenores vividos de las fratricidas luchas que ensangrentaron al pueblo ruso, durante el período de desplomamiento del imperio, minado por sus propias culpas, y de los gobiernos de Kerensky y Lenin.

Desde luego es un libro escrito desde campo parcial, pero que, no obstante, presenta provechosas enseñanzas que deben ser recogidas por todas las democracias, y mucho más en los actuales tiempos.

«*El cazador de leones*», por Luigi Motta. Editorial Maucci. Barcelona.

Recordamos en nuestra edad temprana un libro que nos hizo honda impresión. Se titulaba «Los cazadores de leones»,

del capitán Gérard, francés, aguerrido luchador, que en Africa se jugó la vida cazando de verdad estos fieros animales.

Pues bien, después de los años, cae en nuestras manos la obra de Motta, de análogo título, y con decir que el recuerdo de la célebre obra no ha hecho desmerecer a ésta, queda patente el elogio de «El cazador de leones», de Luigi Motta.

Desde que Gérard escribió su obra célebre, la literatura de este género se ha hecho popular. Entonces, puede decirse que era un libro único, ahora, una balumba de novelistas cultiva el género, unos con fortuna, y otros siguiendo los pasos de los más destacados, imitando las obras que van quedando como modelos.

Entre todos, brillan por sus cualidades extraordinarias, los autores italianos Emilio Salgari y Luigi Motta.

En la obra que nos ocupa, ha sabido Motta dar un interés tan supremo a su trama novelesca llena de episodios diversos, que la atención no se pierde un solo momento hasta terminar el libro.

Esta obra ha sido muy bien editada por la Casa Maucci, como otras varias del mismo autor. Forma un tomo de cerca de 400 páginas, y, además de las láminas interiores, ostenta una preciosa cubierta en tricomía.

Ruby M. Ayres. «*La conquista del marido*». Editorial Juventud. Barcelona.

«¡Mañana, siempre mañana!»

Con esta invocación, la conocida autora de «La chica de la casa de al lado», la maestra del diálogo, ha compuesto una de sus obras más felices.

Un matrimonio impuesto por un testamento singular con el agravante de que, en caso de desobediencia, el hijo perderá la magnífica herencia paterna. Este, envuelto siempre en el torbellino de mundanas diversiones, acepta la compañera que su difunto padre le destinara, sin preocuparse de consultar sus propios sentimientos: todo antes que desprenderse del dinero. Pero con la muchacha ya es diferente. Es pobre y huérfana; su existencia solitaria le ha hecho ver el lado serio de la vida, y... ¡se ha enamorado!

De aquí que, con el desdichado conubio, se plantea un conflicto conyugal, difícil de solucionar sin perder, lo que, al parecer, más afecta a cada uno.

Sin embargo, bajo aquel egoísmo inconsciente, late la realidad de incomprendidos sentimientos que surgen triun-

falmente en los momentos más desesperados de la turbonada primaveral.

Publicada en la colección «La Novela Rosa».

«*Corazón del norte*», por W. Byron Mowery. Editorial Molino. Barcelona.

Esta novela viene a enriquecer la ya larga y selecta colección de la Biblioteca Oro iniciada con una obra del mismo autor. Byron Mowery, que se ha especializado en la observación de las tierras y costumbres del Canadá, demuestra en la que acabamos de leer que ha merecido se le parangonease con el famoso escritor Curwood a quien tal vez aventaja en los momentos de emoción lírica y siempre en el detalle de la descripción.

«Corazón del Norte» es una producción literaria de mano maestra, en que el personaje central, un sargento de la policía montada, pone de relieve el temple de su alma indómita renunciando al cargo para emprender por su cuenta y riesgo, contra una banda de ladrones, una expedición que fracasó por obediencia a las disparatadas órdenes de un superior envidioso. Y cuando el éxito motiva la substitución del inepto por el esforzado corazón, encuentra éste en el calor amoroso la recompensa a su abnegada vida entre el frío del desierto y el de la incompreensión.

Una hermosa novela para almas sensibles. Publicada en la «Biblioteca Oro».

«*El error de Violeta Parvis*», por Bruno Corra. Editorial Molino. Barcelona.

Bruno Corra ha escrito una deliciosa novela que en su florido estilo y en su tono de ameno lirismo encierra un tema acaso de grave transcendencia.

¿Hasta qué punto puede la educación influir en la carrera virtuosa de una muchacha, cuando ésta lleva en su sangre los gérmenes de pecaminosos instintos? ¿Será bastante para impedir que incluso rechace el matrimonio con quien dejó malparada su reputación? El caso es que en la novela que acabamos de leer, Violeta Parvis, educada en un ambiente de recato y en la ignorancia de la vida disipada de su madre, se deja arrastrar por herederos impulsivos, apenas se siente libre, tal vez obsesionada por la idea del pecado contra el que tanto le hablan sus tutores.

Tal es lo que nos cuenta el autor en una novela de amor, cuya lectura resulta agradabilísima.

# Guía Industrial de Comercio y Profesiones

## Abogados

Cándido López Castillejos.—Avenida de la República, 21  
Federico Pita.—G. Marina, 11, pral.

## Academias

Academia de música, dirigida por doña Rogelia Cervantes.—Plaza de Velázquez, 12.

Academia de idiomas, comercio, carreras.—Prim, 10 y Pradilla, 4

Academia de Música de M. Macías. Plaza Torres Quevedo, 5.

Academia de corte y confección, dirigida por la señorita Rutllan.—Preparación para profesora. Canalejas, 5, pral.

Academia de corte parisién. Enseñanza completa de corte y confección: bordados, sombreros, flores. Alcalá Zamora, 4, 1.º

Academia preparatoria de Ingreso-Bachillerato. Director: M. San Martín. Prim, 15, 2.º, derecha.

Clases de solfeo y piano por la profesora Carmen Ciscar Gadea, titulada en el Conservatorio de Madrid.—A. Falcón, 5, bajo.

Centro de Preparaciones.—Todas las oposiciones del Estado.—Magisterio.—García Hernández, 14

## Agentes comerciales

Francisco Linares García.—Prim, número 13

Raquel Benchimol, Vda. de Melul.—Avenida de la República, 1

Mateo y Rivas.—Actor Tallaví, 4—Automóviles, Radios.

## Almacenes

José María de Toro. Vinos, alcoholes, anisados y aceites de oliva.—Carlos V, 9.

## Cafés y Bares

Café España. Esmerado servicio.—Avenida de la República, 13.

Bar «El 14 de Abril», de Enrique Rodríguez. La Legión, 2 (Barrio Real)

Granja Bar Metropol.—Plaza de España.

Bar «Oriente», de Francisco Romero. Café, vinos y licores. Astilleros, 7

Bar «El Acuarium» instalado a todo confort.—Avda. República, 28

Bar «Asturias».—Fabada todos los domingos.—Méndez Núñez, 1.

## Confiterías

«La Japonesa».—Castelar, 16 y Canalejas, 5.

«El Clavel de Oro».—Isabel la Católica.

## Corredores de fincas

Manuel Delgado Ruiz. Discreción y reserva en las operaciones. Arturo Reyes, 16.

## Farmacias

Farmacia Moderna, de Alvaro González Setién.—Canalejas, 7.

Farmacia Viuda Ferrer, del Ldo. José María Ruiz López.—Pablo Iglesias, 33.

## Hoteles

«Victoria», «España» y «Fornos».—Grandes hoteles.

## Joyerías

José Madrid Alexandre.—Avenida de la República, 4 y 13.

## Materiales de construcción

Juan Carralero García.—Mosaicos, azulejos y cementos.—Margallo, 10

## Médicos

Doctor José Barrientos Alvarado. Ginecólogo. Medicina general.—Roberto Cano, 2.

Ramón Fernández Salazar. Odontólogo.—Plaza Comandante Benítez, número 3.

Salvador Jiménez Alcoba. P. V. y Sífilis.—Canalejas, 5.

Justo Sancho Miñano Velázquez. Medicina general, Pablo Iglesias, número 25.

Rodrigo Soto de Diego. Medicina general.—Doctor Rizal, 3.

Eduardo García Sánchez. Medicina general y niños.—Avenida de la República, 2.

## No deje de leer

### SUPER-CINE

la verdadera revista del aficionado :- :-

Pida Vd. todas las semanas

### SUPER-CINE

y estará Vd. al tanto de cuanto ocurre en el mundillo del séptimo arte :- :-

No se le olvide

### SUPER-CINE

Doctor Jurado. Medicina general. Pecho.—Cardenal Cisneros, 1.

César Merás Vázquez. Medicina general. Isabel la Católica, 6.

Angel Mora García. Análisis.—Canalejas, 1

Eduardo Martín Peña. Pulmón y corazón.—Avenida de la República, 2.

## Modas

«París Elegant».—Nueva casa de Modas. Calle Chacel, núm. 8

Angeles Prieto. Seijas Lozano, 2, 2.º

## Mercerías

«Mi Tienda». Chacel. 5.

## Muebles

«La Reconquista».—Avenida de la República y P. Menéndez Peiayo.

Casa Valverde.—Muebles de lujo y económicos.—Arturo Reyes, 1

«La Moderna».—Cuadros, estampas, lunas, cristales, somniers y camas de campaña.—Pareja, 3

Casa Joaquín Fernández.—Somniers y camas de campaña.—Pablo Iglesias, número 37.

## Practicantes

Vicente Domenech.—General Pintos.

Manuel López Gordillo.—Isabel la Católica, 9, 1.º izda.

Daniel Montes Gallardo.—Buceta, 12

Agustín Cortés.—García Hernández, 3, -Teléfono, 159.

## Sastrerías

Muñoz y Lozano. Extenso surtido en pañería.—Pl y Margall, 5.

«La Havilland Militar». Proveedora de la Cooperativa del Ministerio del Ejército.—Poeta Quintana, 3.

Antonio Camarero.—Corte moderno. Grandes novedades.—Paños ingleses.—Pablo Iglesias, 9

Sastrería Inglesa.—Inmenso surtido en pañerías del país y extranjero. Av. de la República, 15 (esquina a Chacel)

## Servicios de automóviles

«La Andaluza». Servicio diario Melilla-Villa Alhucemas.—Granada, número 1.

## Tapicerías

José Martín Romero.—Pedro A. de Alarcón, 3

## Ultramarinos

«Puerto Rico».—Ultramarinos, conservas, licores, caramelos y demás artículos.—Aceites finos.—Pablo Iglesias, 10

PARA LOS DÍAS  
DE SOL



12.50

De box blanco.  
Suela cuero

2.50



De lona fuerte. Suela cromada.  
Calzado higiénico

5.90



De lona vasca. Suela goma

**Bata**

Calle Cardenal Cisneros, núm. 2.-MELILLA

Salchichón "Estrella"

Exijan siempre todos los productos de la acreditadísima marca

ARMOUR

Esta Casa tan acreditada por su exquisito SALCHICHÓN "ESTRELLA" tiene otros riquísimos productos, JAMONES, TOCINOS, COSTILLAS, MANTECAS, MORTADELA y CAPACOLA

Todo garantizado como corresponde al prestigio de marca

Representante: ANTONIO SAN MARTIN  
C. García Gómez, 35 - Teléfono, 545 - MELILLA



RAMON WEIL Y HERMANO

Fábricas de Hielo, Jarabes, Licores y Gaseosas

Depósito General en Marruecos de la Cerveza

S. A. DAMM, DE BARCELONA

Concesionarios exclusivos de la deliciosa bebida americana COCA-COLA

CASA CENTRAL:

Melilla, Isabel La Católica, número 34. - Teléfono número 37

SUCURSAL: CEUTA, LOPEZ PINTO

FOTOGRAFADOS TRUST GRAFICO

RAIMUNDO LULIO, 5 - MADRID

RAPIDOS  
IRREPROCHABLES  
ECONOMICOS

Ayuntamiento de Madrid